

ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

УЧЁНЫЕ ЗАПИСКИ ОТДЕЛА КИТАЯ

Выпуск 43

52-я научная конференция

Общество и государство в Китае

Том LII



Москва
2023

INSTITUTE OF ORIENTAL STUDIES
OF THE RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES

PROCEEDINGS OF THE CHINA DEPARTMENT

Issue 43

52th scientific conference

Society and State in China

Volume LII



Moscow
2023

俄羅斯科學院
東方學研究所

華部叢書

第43期

第52屆學術會議

中國社會與國家

卷五十二



莫斯科
2023

УДК 94 (510)
ББК 63.3 (Кит)
О-28

Серия «Учёные записки Отдела Китая»

Редакционная коллегия

д-р филос. наук, проф. *А. И. Кобзев* (главный редактор),
канд. филос. наук *Н. В. Руденко* (ответственный секретарь),
канд. ист. наук *С. В. Дмитриев* (зам. главного редактора),
д-р *П. Адамек* (Piotr Adamek svd, Германия–Польша),
д-р *Г. Йегер* (Henrik Jäger, Германия), канд. ист. наук *М. В. Корольков*,
канд. филос. наук *Н. А. Орлова*, проф. *А. Роше* (Alain Rocher, Франция),
канд. ист. наук *Э. А. Синецкая*, канд. ист. наук *Е. С. Скрытник*

Составитель и ответственный редактор *А. И. Кобзев*

Редактор *Н. В. Руденко*

Рецензенты

д-р филос. наук *И. В. Белая*, канд. ист. наук *В. А. Перминова*

Издание подготовлено при участии
канд. искусствоведения *Т. Б. Будаевой*

Рекомендовано

Учёным советом Института востоковедения РАН

О-28 **Общество** и государство в Китае. Т. II / Редколл.:
А. И. Кобзев, гл. ред. [и др.] ; Ин-т востоковедения Рос. акад.
наук, Отд. Китая. – Москва : ИВ РАН. – 2023. – 752 с. : ил., табл.
– (Учёные записки Отдела Китая ; вып. 43, ISSN 2227-3816).

ISBN 978-5-907671-00-3

52-й том материалов ежегодно проводимой с 1970 г. научной конференции «Общество и государство в Китае» содержит результаты новейших синологических исследований, главным образом в области источниковедения, литературы и искусства, политики и экономики, а также истории взаимоотношений России и Китая. Помимо этого, сборник включает раздел «Научная жизнь», юбилейные поздравления и мемориальные публикации, посвящённые выдающимся Китаеведам, ветеранам отдела Китая ИВ РАН *Г. В. Мелихову* (1930–2019) и *Н. П. Свистуновой* (1930–2022).

УДК 94 (510)
ББК 63.3 (Кит)

ISSN 2227-3816
ISBN 978-5-907671-00-3

© Редакция, 2023
© ФГБУН ИВ РАН, 2023

СОДЕРЖАНИЕ

Источниковедение

В. Б. Виноградская «Координатные составные слова» в тексте на вэньяне и в переводе.....	8
И. С. Колнин Сравнение текста <i>Дао и чжи люэ</i> 島夷誌略 («Краткое описание островных варваров») с сохранившимися фрагментами первого издания <i>Дао и чжи</i> 島夷誌 в <i>Минь шу</i> 閩書 («Книга [местности] Минь»).....	20
А. Б. Зотова «Женский “Лунь юй”»: чему учили женщину Поднебесной?.....	43
П. А. Лапин Организатор нового образования в цинском Китае Жун Хун и первые китайские учащиеся в США (1871–1881).....	54

Литература и искусство

Р. В. Берёзкин Автобиографические черты в «Жизнеописании Отшельника Одного из Шести» Оуян Сю (1070 г.) (перевод с предисловием).....	72
П. М. Ткач Проблема новой интерпретации романа Ши Найяня «Речные заводы»	107
П. С. Одинокоева Разрозненные записки [о живописи] у дождливого окна	136
И. Б. Бурдонов Путь стихотворения «Свет над морем»: от Ли Хуа до Гумилёва, по временам и странам	150
Н. А. Дорофеева Вертинский в китайской эмиграции	205

Политика и экономика

С. Г. Андреева От дипломатии к войне: некоторые аспекты японо-китайских отношений по поводу Кореи в начале 1890-х гг.	249
А. Г. Ларин, А. В. Лукин Жизнь Цзян Цзинго в СССР и становление его мировоззрения	297
В. А. Перминова «Обновление» памяти об антияпонской войне в Китае и её влияние на отношения между Пекином и Токио в 90-е гг. XX века.....	341
А. В. Афонасьева Об аппарате КНР по работе с китайской диаспорой	371
С. Н. Жилкибаев Режим контрсанкций КНР и РФ: экономико-правовой анализ.....	387

Китай и Россия

А. А. Астайкин

«Не успешна бо исполчитися противу имъ»:
князя Руси, половцы и монголы в походе
и битве на реках Калках (1223 г.)..... 399

С. В. Дмитриев

Битва на Калке (1223) в китайском летописании
(к вопросу об основных закономерностях и этапах
изучения истории Монгольской империи в старом Китае)..... 448

А. В. Акулич

«Применительно к местным условиям государственной
и гражданской жизни китайцев»: празднования лунного Нового года
и Пасхи в период расцвета православного миссионерства
в Китае (1900–1917 г.)..... 534

Е. Н. Наземцева

Из истории русского православия в Синьцзяне:
сложная судьба храма в г. Урумчи..... 561

А. И. Кобзев

Гибель Титаника советского китаеведения..... 577

Научная жизнь

Н. В. Руденко

Осенний синологический симпозиум: обзор конференции
«История, культура и язык Китая» (ИВ РАН, 27–28 октября 2022 г.)..... 601

А. И. Кобзев

Квадратура Круглова, или Новые похождения Чичикова 620

Приложение. Рецензия на статью «Бытийно-динамические понятия
традиции Ицзина и модель их лингвокультурологического анализа» ... 633

О. А. Масловец

Псевдопрофессионализм и психопатия 638

Приложение 1. Служебная записка О. А. Масловец от 23.12.2021 646

Приложение 2. Служебная записка О. А. Масловец от 10.01.2022..... 647

Приложение 3. Служебная записка О. А. Масловец от 18.02.2022 649

Приложение 4. Приказ № 78-К от 18.01.2022 651

Приложение 5. Приказ № 758-К от 10.03.2022 652

Приложение 6. Отчёт Контрольно-ревизионной комиссии
Ассоциации преподавателей китайского языка..... 653

Т. Г. Завьялова

Мемуар..... 660

Приложение 1. Рецензия Т. Г. Завьяловой, Ю. А. Азаренко,
Н. Ш. Николаевой на учебник: Рихтер Цзягу, Круглов В. В.
«Дипломатия. Китайский язык» 663

Приложение 2. Рецензия А. В. Семенова на учебник Рихтер Цзягу,
Круглова В. В. «Дипломатическая служба. Китайский язык»..... 666

Сафин Т. А.

Огласить нельзя зачитывать:

об апелляции на защиту В. В. Круглова.....	677
Приложение 1. Отзыв С. В. Дмитриева на диссертацию В. В. Круглова..	685
Приложение 2. Отзыв Н. В. Руденко на диссертацию В. В. Круглова	688
Приложение 3. Отзыв Т. А. Сафина на диссертацию В. В. Круглова.....	698
Приложение 4. Заключение диссертационного совета по защите диссертации В. В. Круглова	701
Приложение 5. Апелляция Т. А. Сафина на решение диссертационного совета	702
Приложение 6. Заключение апелляционной комиссии о результатах рассмотрения обращения Т. А. Сафина	704

Поздравляем

К 60-летию Валентина Цуньлиевича Головачёва	706
К юбилею Ларисы Петровны Черниковой.....	709

In Memoriam

Л. П. Черникова

Китаевед, сотрудник Института востоковедения Г. В. Мелихов (жизнь, работа, исследования).....	713
--	-----

Дмитриев С. В.

Наталия Павловна Свистунова (12.06.1930–6.09.2022).....	737
---	-----

Contents.....	748
---------------	-----

目录	750
----------	-----